



AUSTRIAN BUSINESS NEWS

ADVANTAGE AUSTRIA **BUCUREȘTI** – SECȚIA COMERCIALĂ, AMBASADA AUSTRIEI

**OBS
ESSIVE
ABOUT
QUAL
ITY**

ON TOP | Bio-Lebensmittel >>>

Noutăți din Austria >>>

Noutăți din România >>>

Evenimente viitoare >>>

Publicații de interes >>>

Alte link-uri de interes >>>



EDITORIAL



Stimate cititor, stimată cititoare | oder Stimați cititori

După șapte ani interesanți, plini de provocări și depline satisfacții petrecuți în București mă adresez azi Dumneavoastră pentru ultima dată în cadrul celei mai noi ediții a publicației noastre AUSTRIAN BUSINESS NEWS. În luna august a acestui an perioada în care am fost consilier comercial al Ambasadei Austriei se apropie de sfârșit și împreună cu familia mea voi părăsi România, care în cei șapte ani petrecuți aici a devenit patria noastră. Din acest motiv profit de această ocazie pentru a-mi lua rămas bun de la toți dintre Dumneavoastră.

Perioada petrecută în București, în care în calitate de consilier comercial am avut posibilitatea să mă ocup de relațiile economice româno-austriece, mi-a adus multă satisfacție. Acest fapt se datorează desigur persoanelor deschise și prietenoase cu care am avut de a face aici în România. Am avut bucuria de a lucra cu mulți dintre Dumneavoastră în cadrul unor programe comune în cele mai diferite domenii. Astfel am avut parte de parteneri excelenți, de vizionari cu o multitudine de idei și chiar și de prieteni buni. Folosesc această ocazie și pentru a mulțumi cordial tuturor celor care au sprijinit economia austriacă din România pentru buna colaborare din ultimii șapte ani, pentru încrederea lor și pentru susținerea activă a biroului nostru.

Toate amintirile frumoase fac parte dintre suvenirurile prețioase pe care le voi lua cu mine la noul meu loc de muncă. Cu o oarecare tristețe, dar și cu urme de bucurie privind spre noile provocări care mă așteaptă în viitor, voi preda funcția mea de consilier comercial din România în august 2016. Mă voi îndrepta spre est și voi prelua în octombrie conducerea Secției comerciale din Moscova.

În viitor succesorul meu, domnul Gerd Bommer, va conduce în calitate de consilier comercial Secția comercială a Ambasadei Austriei din București. Împreună cu echipa sa va fi partenerul Dumneavoastră responsabil de problemele economice dintre țările noastre. Pentru această sarcină plină de provocări și importantă îi doresc mult succes și sunt convins că și el va putea construi în continuare bazându-se pe această bună colaborare avută cu Dumneavoastră. Pentru că împreună putem să punem multe lucruri în mișcare.

Cu sincere salutări,

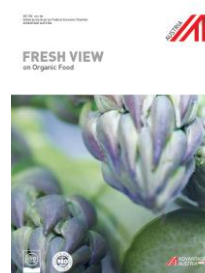
Rudolf Lukavsky
Consilier Comercial

ON TOP | ALIMENTE ECOLOGICE

Alimente ecologice din Austria – sănătos și durabil



În Austria există datorită agriculturii multilateral dezvoltate un nivel înalt de producție și de aprovizionare cu alimente ecologice de calitate superioară. Agricultură ecologică are o tradiție deosebit de lungă în Austria având în vedere faptul că deja din deceniul 1920 a fost înregistrat oficial primul fermier producător de produse ecologice. Astăzi aproape 20% din întreaga suprafață agricolă a Austriei este gospodărită ecologic – Austria se situează astfel în vârful clasamentului statelor europene. Fiecare al cincilea hectar de suprafață agricolă se prelucrează ecologic, fiecare al șaselea fermier austriac are producție ecologică. Se produce orice îți pofteste inima: de la grâne la carne, fructe, legume, lapte și ouă și până la plante există un sortiment larg de calitate certificată ecologic. Și desigur și multe produse, care se produc din aceste materii prime. Informații despre alimentele ecologice din Austria și despre numeroșii furnizori austrieci găsiți în ediția recentă a **FRESH VIEW Bio-Lebensmittel**.



Sonnenor: Succesul firmei și producția durabilă merg mână în mână

Unul dintre pionierii agriculturii bio este și firma austriacă **Sonnenor** cu sediul în Sprögnitz, Austria Inferioară. Punctul de pornire al afacerii l-a reprezentat ideea de a distribui plantele aromatice și medicinale ale cultivatorilor din această zonă la nivel național și mondial. Astăzi Sonnenor are 23 de magazine în țară și în afara țării, 215 furnizori acreditați de produse bio din Austria și Germania, filiale în Cehia și în România și cultivă prin intermediul mai multor proiecte, suprafețe de teren din Albania, Tanzania și Nicaragua. Peste 700 proiecte – printre care producerea de ceaiuri și plante aromate bio, de odorizante și produse de îngrijire precum și o serie de cadouri creative și accesorii se distribuie în 50 de țări din lumea întreagă. Cota la export este de ca. 70%. **Citeste mai departe.**



Exporturile de produse agricole austriece au crescut din nou în 2015



În anii trecuți Austria s-a dezvoltat astfel, încât a devenit o țară a consumatorilor rafinați. Datorită calității și al gustului rafinat industria alimentară a Austriei a reușit să se poziționeze nu doar pe piața internă, ci și în peste 185 de piețe de export. Exporturile de produse agricole au crescut în 2015 cu 2,5% la circa 10 miliarde Euro. Și în privința cantității exporturile au crescut tot cu 2,5%. Germania este cu o cotă de circa o treime din totalul exporturilor austriece de produse agricole și alimentare (3,5 miliarde Euro) cel mai important partener comercial urmată de Italia cu 1,3 miliarde Euro.

Printre cele mai importante grupe de produse exportate se numără carnea și produsele din carne, laptele și produsele lactate, băuturile precum și fructele și legumele. Pe pagina noastră de web www.advantageaustria.org/ro găsiți și alte informații interesante despre alimente și băuturi.

NOUTĂȚI DIN AUSTRIA

Austria este, raportat pe cap de locuitor, cel mai mare producător de motoare al lumii



Industria automobilistică austriacă este un domeniu de top. Austria nu este numai o destinație pentru cercetare, dezvoltare și producție foarte solicitată, ci și un important motor pentru industria europeană de automobile. Industria austriacă de automobile se află din punctul de vedere al inovației pe cele mai înalte culmi, producția fiind de asemenea demnă de luat în seamă. Raportând pe cap de locuitor, Austria este cel mai important producător de motoare - declară Uwe Dieter Grebe, directorul [AVL List](#). Industria automobilistică austriacă asigură un număr de 450.000 de locuri de muncă și anual o cifră de afaceri de peste 43 mld. euro. [Citeste mai departe](#)

Competiția europeană de meserii Euroskills 2020 va avea loc în Austria

În orașul suedez Göteborg s-a decis în ziua de 20 aprilie: Graz, al doilea mare oraș din Austria va găzdui competiția de meserii EuroSkills 2020! Scopul competiției europene EuroSkills este de a evalua formarea profesională din Europa. Circa 500 de tineri și de tinere din întreaga Europă participă la această competiție ce are loc o dată la doi ani, pentru a-și demonstra abilitățile practice. [Citeste mai departe](#)



Austria, centru internațional de cercetare - în focus



Conform unor date furnizate de [Statistik Austria](#) pentru 2016, cheltuielile alocate de Austria pentru dezvoltări experimentale (C&D) vor crește cu 2,9% până la valoarea de 10,74 mld. euro. Aceasta corespunde unei cote de cercetare de 3,07% din PIB. Comparativ cu nivelul din UE, Austria se situează datorită acestei cote pe locul 5 (date comparative din 2014). Numai Finlanda, Suedia, Danemarca și Germania au alocat o cotă mai mare acestor cheltuieli: cota lor medie în UE este de 2,03%. [Citeste mai departe](#)

Viena orașul Congreselor - rezultate record în 2015

Viena se poate mândri cu cel mai bun bilanț din toate timpurile privitor la numărul de congrese organizate. În 2015 numărul acestora și al întrunirilor organizate de companii a crescut cu 3% ajungând la valoarea de 3.685. Astfel și înnopțările turiștilor a crescut cu 13% ajungând la ca. 1,7 milioane. Acest rezultat este impresionant având în vedere concurența pe plan internațional din sectorul organizărilor de congrese. Viena datorează succesele sale congreselor internaționale. [Citeste mai departe](#)



NOUTĂȚI DIN ROMÂNIA



Seminar: Schimbări în legislația privind achizițiile publice

În ziua de 11 mai 2016 **Secția Comercială a Ambasadei Austriei la București** a fost împreună cu **STALFORT Legal.Tax.Audit.** și **UniCredit Bank** gazda unui seminar pe tema schimbărilor din legislația privind achizițiile publice. Prilejul organizării acestui seminar l-au reprezentat schimbările legislative din legea română privind achizițiile publice, legislație ce a fost adaptată la normele europene. Aproximativ 50 de invitați din comunitatea oamenilor de afaceri româno – austriacă au dat curs invitației Secției Comerciale a Ambasadei Austriei și s-au informat asupra posibilelor efecte, ce pot fi resimțite în activitatea lor în urma implementării acestor schimbări. Din partea autorităților din România, prezentări pe această temă au fost susținute de dl Eduard Badea, reprezentant al **Agenției Naționale pentru Achiziții Publice (ANAP)** și de dl Silviu Popa, președinte al **Consiliului Național de Soluționare a Contestațiilor**. Informații suplimentare găsiți **aici**.

Sărbătoarea de mai a economiei austriece în România, 2016

Și în acest an Secția Comercială a Ambasadei Austriei la București a invitat comunitatea de afaceri româno-austriacă la deja tradiționala sărbătoare de mai a economiei austriece din România. Cei circa 400 de invitați, preponderent reprezentanți ai comunității de afaceri din România și partenerii lor au înfruntat furtuna și norii aducători de ploaie și au sărbătorit până seara târziu împreună cu Consilierul Comercial al Ambasadei Austriei, dl. Rudolf Lukavsky, și cu echipa Secției Comerciale într-o atmosferă plină de bucurie. Atmosfera a fost întreținută



cu muzică tradițională, Heuriger cu carne de porc la proțap și cu program pentru copii, de la care nu a lipsit și concursul amprentelor de piroane. Într-o astfel de atmosferă degajată invitații au avut ocazia să inițieze noi colaborări. Mulțumim călduros celor aprox. **65 de sponsori austriece**, care prin contribuția lor financiară sau materială au făcut posibilă organizarea evenimentului. O selecție a celor mai frumoase fotografii de la eveniment

găsiți pe platforma noastră **Flickr-Fotoplattform** .

o'SCAR și STAR-T, programe de învățământ profesional dual

Suntem la a doua ediție a programului de învățământ profesional dual Școala Comercială Austriacă din România (o'SCAR) și la prima ediție a programului Școala Tehnică Austriacă din România, Transilvania (STAR-T). Secția Comercială a Ambasadei Austriei a inițiat programele împreună cu importante companii de retail și prelucrări metalice pentru a asigura pregătirea practică alături de profesioniști și a oferi tinerilor posibilitatea dezvoltării unei cariere.



În prezent așteptăm noi candidați începând cu 16 august. Programul o'SCAR din București formează elevi în meseria de comerciant-vânzător, iar STAR-T din Cluj-Napoca în meseria de sudor. Mai multe informații găsiți **aici** și **aici**.

EVENIMENTE VIITOARE

Marketplace Austria 2016 | Forum de cooperare și B2B meetings 12 octombrie 2016 | Viena

Este deja pentru a 11-a oară că AUSSENWIRTSCHAFT AUSTRIA (Departamentul de Comerț Exterior al Camerei Economice a Austriei) organizează în 12 octombrie 2016 un forum internațional de cooperare în domeniul industriei alimentare, reunind achizitori internaționali și producători austrieci din industria alimentară în cadrul Marketplace Austria 2016.

Manifestarea este deschisă achizitorilor de alimente și băuturi precum și specialiștilor din comerțul cu amănuntul și cu ridicata din întreaga lume. Este o oportunitate extraordinară să găsiți noi produse, să întâlniți furnizori și să schimbați idei cu factori de decizie din toată lumea. Manifestarea poate fi combinată perfect cu SIAL Paris, care are loc după aceea. **Aici** vă puteți informa pentru a participa. Locurile sunt limitate – înscrieți-vă acum!



Austria Showcase | Simpozion dedicat infrastructurii de transport 18 octombrie 2016 | București

Secția Comercială a Ambasadei Austriei la București a programat pe 18 octombrie la București în cadrul unui Austria Showcase un simpozion dedicat infrastructurii de transport. Scopul îl constituie interacțiunea dintre autoritățile și întreprinderile române și experți austrieci din domeniul transportului. Informați-vă despre evoluțiile actuale, tendințele și noutățile din branșă și profitați de expertiza și abordările de soluții noi, inovatoare ale liderilor austrieci din domeniu.

Invităm cu plăcere specialiști români din domeniile rutier, feroviar, transport public urban și naval la acest eveniment. Sunteți interesați să participați? Luați legătura cu d-na Pârvu Elena (E bukarest@advantageaustria.org | T +40 372 068 900).



PUBBLICAȚII DE INTERES

ULTRA ACTUAL | DOUĂ EDIȚII FRESH VIEW SPECIAL PENTRU DUMNEAVOASTRĂ

FRESH VIEW Magazine - structurat pe domenii, vă oferă informații demne de luat în seamă, pe care le puteți descărca direct pe computerul dumneavoastră. Ultra actual stau la dispoziție două noi ediții FRESH VIEW, pe care nu ar trebui să le ratați:



FRESH VIEW | Ediție specială
Campionii cu start global ai Austriei
(Download: [Part 1](#) | [Part 2](#))



FRESH VIEW | Ediție specială
Campionii din umbră ai Austriei
(Download: [Part 1](#) | [Part 2](#))

Pentru lista completă a broșurilor FRESH VIEW editions click [aici](#).

ȘTIAȚI CĂ... AUSTRIA ÎNSEAMNĂ AFACERI LA SUPERLATIV!



Imaginile noastre video arată de ce economia Austriei este surprinzător de ingenioasă.

Click [aici](#) pentru a vedea de ce.



ALTE LINK-URI DE INTERES

PAGINA NOASTRĂ DE WEB

Ambasada Austriei – Secția Comercială

AMBASADA AUSTRIEI

Ambasada Austriei la București

AUSTRIAN BUSINESS AGENCY

Agenția ABA – Invest din Austria este prima adresă pe care o accesează investitorii străini atunci când vor să se intereseze despre Austria.

DESCOPERĂ AUSTRIA

Biroul din București al Oficiului Național de Turism al Austriei

FORUMUL CULTURAL AUSTRIAC BUCUREȘTI

Forumul Cultural Austriac este secția culturală a Ambasadei Austriei la București.

CONTACT & SERVICE

ADVANTAGE AUSTRIA București

Ambasada Austriei - Secția Comercială

Strada Logofăt Luca Stroici 15

020581 București

România

T +40 372 068 900

F +40 372 068 909

E bucharest@advantageaustria.org

W www.advantageaustria.org/ro

ADVANTAGE AUSTRIA, o rețea cu mai mult de 110 birouri în peste 70 de țări, oferă firmelor austriece și partenerilor lor internaționali o paletă de servicii foarte diversificată. 750 de colaboratori și 40 de consultanți sprijină rețeaua pentru a găsi cei mai compatibili furnizori sau parteneri de afaceri din Austria. Anual sunt organizate peste 1.000 de manifestări pentru a încuraja încheierea parteneriatelor de afaceri. Alte servicii oferite de ADVANTAGE AUSTRIA se orientează atât pentru găsirea de importatori, distribuitori sau reprezentanți comerciali, cât și pentru obținerea de informații detaliate despre domeniul de afaceri și posibilitatea de a intra pe piața austriacă.

DEZABONARE

Dacă pe viitor nu mai doriți să primiți acest newsletter, doriți să primiți informațiile la altă adresă de email sau doriți să recomandați și alți destinatari, vă rugăm să ne comunicați la T 0372 068 900, E bucharest@advantageaustria.org.

